



Historia de la Marimba en Baja Verapaz y otros instrumentos autóctonos

PEDRO BENJAMÍN RAMOS SAN JOSÉ



INTRODUCCION

La investigación de la historia de la marimba en Baja Verapaz, lleva como objetivo primordial dar a conocerla desde sus orígenes y ver que es parte de la vida social, comunal y personal en todos sus tiempos, ha sufrido transformaciones desde las distintas generaciones que se suceden.

Llegó hacer el instrumento que identifica a Guatemala, es parte del folklore nacional, por lo tanto todo guatemalteco tiene la obligación patriótica de conocerla y el estudiantado nacional no solo conocer su historia, sino mantener el entusiasmo en aprender a ejecutarla. Las autoridades educativas tendrán la responsabilidad de dar a todos los estudiantes las facilidades para que en cada centro educativo haya una marimba y sea conocida a nivel primario,

como en secundaria. Si los estudiantes de secundaria llevan el curso obligatorio de inglés porque no llevar un curso obligatorio de marimba.

El Licenciado Carlos Ramiro Asturias Gómez, gran investigador de la marimba, me ha dedicado un excelente material didáctico de la historia de la marimba, del que estoy agradecido y de ese documento extraje los siguientes aportes:

Quizá no exista otro instrumento en el mundo que haya causado tantas y tan encontradas opiniones leyendas y mitos sobre su origen, como lo es la Marimba de Guatemala.

En el libro Antología de la Marimba, y la verdadera evolución de la marimba maya. De nuestro investigador Asturias Gómez. Está catalogada como documento de historia, donde dice que la marimba tiene un origen prehispánico. Escribe Asturias Gómez, cómo era la música maya ancestral, como la mayoría de instrumentos musicales sagrados, de agradecimiento e invocación al gran espíritu, raíz de la más pura guatemalidad, como lo eran las trompetas y la marimba, ellos son nuestros más fieles exponentes de esa magnificencia músico-cultural.

La marimba se inventó en tres culturas, la más antigua, la marimba africana, llamada Balafón, Mbila, Njimba, Timbila. Le sigue la marimba asiática, llamada también Gambag Kong, Gambang Kajú, Gamelán. En Tailandia, Pong Lang. La más representativa de las marimbas africanas es la marimba de tecomates de los Chopis.

La más reciente en la historia de la humanidad, es la marimba mesoamericana maya.

El nombre documentado más antiguo es el de marimbah, originado en vocablo Maya-Quiché reportado por el Abate Brasseur de Bourbourg, en su gramática de lengua Quiché.

Podemos afirmar que la marimba guatemalteca es diferente a la marimba asiática y a la africana.

Como característica de la marimba actual es: las baquetas, el teclado y el cubre teclas, que fue añadido a finales del siglo pasado. Nuestro instrumento nacional no tiene que ser apallado para que pueda sonar, tiene un timbre natural producido por la sonoridad de la madera de hormigo con que está construido, principalmente el teclado.

El origen de la marimba y su evolución es netamente maya, por ello el congreso de la República la consideró instrumento nacional dentro de los símbolos patrios.

La marimba de tecomates fue aceptada a través de la fe católica como instrumento folklórico guatemalteco.

De la marimba de hoyos se dice que bajo dicho instrumento había un hoyo en el suelo y pegados con resina en las tablas habían cascabeles de serpientes que hacían vibrar las notas musicales con golpes de dos palillos con cabeza de cera negra. De estos sonidos dolientes como si de ellos saliera algún pájaro desesperado, cantara memorando a sus hijos, a esta

música la acompañaba un tambor de cuero de animal.

Cuando este instrumento fue conocido por los frailes dominicos, que ya conocían la marimba de tecomates (fueron misiones en Africa) y la imposibilidad de transportar la marimba con todo y el hoy en el suelo, le sugirieron a los músicos que le pusieran tecomates bajo las teclas y le quitaran las colas de culebra, por considerarse contrario a la cultura maya.,

En su importante documento sigue escribiendo el Licenciado Carlos Ramiro Asturias Gómez, que por iniciativa del diputado Licenciado Rafael Téllez, promulgara el decreto 66-78 que en su artículo primero se declara la marimba, instrumento nacional.

El Lic. Asturias Gómez dice: Hablé con el arquitecto Augusto Vela, Ministro de Cultura, para hacerle ver la importancia y el compromiso que teníamos como pueblo y como gobierno de rescatar el único bosque conmemorativo del mundo, el llamado bosque sonoro.

Hay un acuerdo que en su artículo primero se declara como parte integrante del patrimonio cultural, árbol de hormigo, como árbol de la marimba, árbol de la cultura, árbol de la paz. Es pues la marimba instrumento nacional y símbolo patrio, correspondiente al decreto 33-99.

Es de agradecer al Licenciado Asturias otros documentos de mucha importancia.

**LA MARIMBA EN GUATEMALA.
DE ALFONSO ARRIVILLAGA CORTÉS
Y RAMIRO CHOCANO, MEXICANO.**

En este trabajo se considera y analiza el caso del apareamiento de la marimba sencilla a la marimba doble, es decir la transformación del teclado diatónico al cromático y el salto que se da entre la marimba india y la ladina o la marimba del campo y de la ciudad.

Teoría sobre el origen de la marimba. La marimba apareció en el viejo mundo. Hom Bostel, dice que es originaria de Burma, de allí se extendió a Africa, a la India e Indonesia. Lavauden asegura que la marimba fue concida por los egipcios, los asirios y los griegos.

Respecto al origen de la marimba son tres las teorías:

Asiáticos:

Sus elementos de elaboración y principios acústicos dan el origen de la marimba

Africa:

Las marimbas africanas tienen mayor similitud con la mesoamericana, especialmente los resonadores de tecomates y el entelado.

En Africa se hace con la tela de una araña y en Guatemala con los intestinos del cerdo.

Americana:

Sobresale en Guatemala, en

Chiapas, México.

Geografía de la marimba:

Venida del Africa, pudo extenderse por el bajo Egipto, pasar por el mar rojo y el mediterráneo. Se supone que la marimba sea un instrumento musical de los indios. La marimba africana fue introducida a América después de la venida de Colón. Este instrumento en el siglo XVIII se encontró en las Antillas y el Brasil. Se han encontrado instrumentos hechos por los pieles rojas y en las Guayanas.

La marimba nativa no tenía caja de resonancia, consistía en una serie de palitos o tablitas sonoras dispuestas en escala tonal. Después le agregaron una o varias cajas resonantes, pudo haber sido la primera caja resonante, una simple cavidad en la tierra. Estamos entonces ante la marimba del hoyo, tal como nos lo explicara el Licenciado Asturias Gómez.

El Xilófono, Balafón o marimba, se conoció en Europa antes de la colonización en América. Aquí se confirma que los negros, especialmente los congos, la conocieron que ya más de medio siglo eran importados a la península ibérica como esclavos. El Balafón hoy día, es el instrumento de los campesinos polacos, rusos, tártaros y cosacos, según Comettat.

En Cuba, significa el instrumento infantil llamado Trompa o Birindao.

CONFERENCIAS HISTÓRICAS SOBRE LA MARIMBA EN GUATEMALA. PERÍODO COLONIAL.

Domingo Juarros, en 1680, vió una ceremonia donde tocaban Atabales, clarines, trompetas, marimbas.

En 1786, aparece la marimba en la iglesia de Santo Tomás, Chichicastenango. Se hace referencia que para el año de 1819-20 tanto el marimbero, como el tamborero tocaban en las fiestas del Señor de Esquipulas.

En 1821, se compró una marimba de piececitos embutidos.

En 1859, en Lanquín Alta Verapaz, el cura colocó una marimba por ser el día de la Santa Cuaresma (1º de mayo).

En 1737, en el paseo de Santa Cecilia, hubo tocado de marimba de tecomates.

En 1773, al 76, con motivo de la traslación de la ciudad al Valle de la Ermita, poco se tocaba en Mixco y en el pueblecito Las Vacas.

Para el siglo XIX, hay una nota simpática de Jesús Carranza (1897):

Mientras los novios estaban encerrados bajo llave, los invitados y la familia siguen saltando, gritando y bailando al compás de la marimba.

En 1870, había una marimba ejecutada por tres negros. El historiador Flavio Guillén, México, refiere que Fray

Bartolomé de las Casas introdujo la marimba. Para lo que en el Diario de México refería a la marimba como particular y propia de Chiapas y Guatemala.

Para el 15 de septiembre de 1821, doña Dolores Bedoya llevó al parque cohetes y música de marimba para adelantar los hechos de emancipación.

En esa época la marimba era catalogada por las clases medias como instrumento de indios.

En 1878, aparece en el país el primer tratado específico sobre la música en Guatemala por don José Sáenz Poggio. Escribe: De la música de los indios, la marimba. Al final del siglo XIX, apareció de cinchos, ejecutándose en las Verapaces. Más tarde a la marimba se le agrega como acompañante el violón y entonces los ladinos le dan mayor atención a su desarrollo.

A finales del siglo XIX, la marimba era amplia entre los indígenas y los mestizos ya la ejecutaban.

En Quetzaltenango, Totonicapán, Huehuetenango, San Marcos, Chiapas, La Antigua Guatemala, la Capital, Salamá y Cobán, la marimba ya se ejecutaba.

En 1875, los primeros ensayos de marimbas dobles o marimbas cuaches, se habían generalizado en muchas partes de Guatemala.

Díaz, 1928, indica que en la fiesta de Corpus Christi de la iglesia de la Concepción en 1875, se ejecutó una marimba cuache, la misma había

sido construida en la capital por Manuel López y José Chaequín, originarios de Jocotenango, Sacatepéquez.

Un documento de Celso A. Lara Figueroa, que me donó el estimado Licenciado Ramiro Asturias Gómez, se titula: **Cultura e identidad nacional en Guatemala, la marimba.**

Ser parte del aserto general de que Guatemala es multiétnica y pluricultural, por lo tanto se entiende por cultura aquel complejo de elementos que conservan y sintetizan la experiencia colectiva que un pueblo acumula a lo largo de su devenir histórico.

Dentro de la cultura popular hay diferentes niveles así:

Cultura popular tradicional, cultura proletaria, cultura campesina, cultura de masas.

La marimba, su origen en la que nuestros investigadores están de acuerdo es que vino de Africa. La marimba es un modelo común histórico de toda Guatemala. La marimba se va desarrollando poco a poco. Está la marimba de arco, se colocan patas para que puedan tocar más de una persona. Seguidamente se expande el teclado a cinco, seis y después siete octavos, así se le pone un cuarto ejecutante. Después se le sustituyen los tecomates por cajones de madera, mejorando la resonancia.

A fines del siglo XIX, el maestro quezalteco Sebastián Hurtado, revolucionó el instrumento, para ejecutar cualquier tipo de música, lo que permitió su desarrollo.

Si hablamos de la crisis de la marimba guatemalteca nos referimos con toda seguridad a la marimba ladina y más todavía a la citadina.

Sin esperar una hecatombe en el sistema educativo es imprescindible incorporar la enseñanza de la marimba a la educación de nuestro país. Esta aplicación no debe ser aislada, sino como parte de su cultura popular, base de su cultura nacional. Hasta aquí en forma resumida lo que ha escrito el Licenciado Celso A. Lara Figueroa.

En Prensa Libre de fecha 30 de abril del año 2000, se hace referencia de la marimba de los marimbistas y marimberos, escrito por Nancy Avendaño y fotografías de Raúl Barreno, escrito que lo resumo así:

Para la familia Hurtado, una dinastía de marimbistas, el gusto por ese instrumento empezó hace 170 años, cuando Toribio y Sebastián aprendieron a tocar con indígenas de Cantel la marimba de tecomates.

Wotzbelí Hurtado Mazariegos, es el único sobreviviente de un linaje que deleitó e hizo bailar a los guatemaltecos durante más de un siglo. Refiere Wotzbelí, que los indígenas eran exigentes, querían que tocáramos rapidito. Amenizaron las fiestas de las cofradías. Unos hombres cargaban la marimba y avanzaban por las calles mientras nosotros tocábamos. Tocaron la marimba pura y también la combinada con instrumentos de viento. Grabaron músicaailable popular, obras clásicas nacionales y europeas, sonos y vals. También participaron en varios

programas televisivos, tanto nacionales como mexicanos.

Wotzbelí tenía 78 años y su esposa Alicia 90 años.

En la página de Prensa Libre de fecha jueves 16 de marzo del año 2000, se lee **“Un siglo de marimba doble”** escrito por Hugo Chacón y Carlos Loarca. Que dice:

En medio del tradicionalismo y el modernismo, la marimba doble cumplió cien años de haber dado su primer concierto en el parque central, este concierto fue dado por la marimba de los hermanos Hurtado, con motivo del cumpleaños del presidente de entonces Manuel Estrada Cabrera. En este mismo artículo hay un subtítulo: Logro cultural.

La marimba cuache o doble es una de las creaciones artísticas y culturales más importantes que ha hecho el guatemalteco a lo largo de su historia colectiva. Celso Lara, Director del Centro de Estudios Folkloricos de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

La mayoría de los historiadores coinciden que a finales del siglo XIX, el compositor Julio Paniagua y Sebastián Hurtado, diseñaron, desarrollaron y construyeron la primera marimba doble.

No hay pruebas que en Guatemala existiera la marimba, si habían instrumentos que se asocian con el tun peonastle (tambor de doble lengua).

Para César Augusto Gálvez Navas, conocido como Checha, propietario

de la marimba orquesta India Maya, la adaptación de la marimba sencilla a doble, es un gran adelanto porque se puede tocar melodías clásicas, semi clásicas, selectas, populares y folklóricas, se pueden adaptar todo tipo de instrumentos de cuerdas, teclados y de viento.

En cuanto que los historiadores afirman que se debe conservar la música nuestra, folkórica, no hay duda dijo César Augusto, pero también no hay que dejar por un lado el modernismo, a eso se debe el éxito de la India Maya Caballeros. Más adelante dijo: Aplicar el dicho del huiteco: No me importa si la marimba es de Africa, México, Honduras o Guatemala, me interés la querencia (lo que se siente).

La AGAYC a través del Licenciado Carlos Ramiro Asturias Gómez, resume que la marimba actual solo tiene como resabio maya el teclado sencillo y el cubre teclas.

Historia de la marimba de Baja Verapaz y otros instrumentos autóctonos Salamá, Baja Verapaz.

Salamá ha sido cuna de excelentes músicos, que otrora, al pasar por silenciosas calles, se oían salir de las ventanas de algunas casas, las delicadas y finas notas del violín o el canto melancólico de la madera de una marimba o la queja romántica de las cuerdas de una guitarra, de allí que sobresalieron: Un Manuel Gómez, un Rafael Morales, Esteban Mejía, Bartolo Rodas, Joaquín Mejía, Carlos Mejicanos Reyes, Rafael Rizzo, Mariano Gómez y otros músicos importantes, que con el pasar de los años hicieron de Salamá la ciudad

más importante en cuanto a la música y gracias a ellos la tierra del Tezulutlán ha sobresalido.

La primer marimba doble venida a Salamá fue la Ecos del Valle; es el despertar sentimental de Salamá. Fue obsequiada por don Lázaro Chacón, que fuera presidente de Guatemala, construida a finales del siglo XIX. Entre sus ejecutantes se encontraba don Carlos Mejicanos, quien pasó a ser director del conjunto en el año 1937. En el año 1944 la marimba ya se había destruido. En el gobierno del coronel Castillo Armas (1955) envió una nueva marimba por intermedio del coronel Antonio Estrada Sanabria, quien era Director de la Policía Nacional. Esta marimba fue la antigua Maderas de mi Tierra, que después de un largo recorrido por Estados Unidos de América, llegando a Rusia; a su regreso fue hecha prisionera en Cuba con todos sus ejecutantes. Después de gestiones diplomáticas fue devuelta. Al venir a Salamá, se le llamó Ecos del Valle. Si seguimos la historia de esta marimba, verán mis lectores sus tragedias y sus triunfos. Los ejecutantes de la marimba tenían su sueldo como ejecutantes de la Banda Civil, por lo tanto ellos tocaban la marimba adhonorem.

Unos estaban anuentes a ejecutarla, otros no. La marimba estaba a cargo de la Municipalidad, pero siempre el Gobernador Departamental daba las ordenes para que amenizaran conciertos en reuniones sociales oficiales. Esta marimba por su uso se destruyó, pasó un tiempo inactiva.

Don Carlos Mejicanos, músico, y

el profesor Elizardo Urizar Leal, quien era Director de la Escuela Tipo Federación, hoy doctor en pedagogía, solicitó la marimba, se la entregaron, y formó nuevamente el conjunto marimbístico en ambos sexos. En ese entonces se realizaron giras culturales por varios departamentos del país donde fueron bien recibidos. Estuvieron en T.G.W. y Radio Progreso, donde se tuvo buena actuación.

Cuando estas personas salieron de sus puestos oficiales, ya no se encontró el apoyo suficiente y todo se desorganizó. Pasó una época en silencio. Después la marimba volvió con más brillo, sus miembros lo hicieron con mucho entusiasmo, ejecutaban toda clase de música, se hacían acompañar por un violón, batería, saxofón y trompeta. Amenizaban toda clase de eventos sociales, especialmente los bailes sociales de la feria departamental de San Mateo Apóstol. Algunas serenatas, especialmente en el cumpleaños del maestro Joaquín Mejía, Director de la Banda Civil y de la marimba. Corrió el tiempo y los ejecutantes de la marimba, iban a los municipios del departamento en época de feria, les tocaba amenizar de orden del señor Gobernador. Los miembros en determinadas ocasiones se sentían mal porque tenían que cargar en hombros la marimba cuando iban algún centro educativo o actos oficiales dentro de la cabecera de Salamá. Lo mismo se sentían mal cuando hacían viajes con la marimba en la carrocería de un camión y los caminos malos de la época, por lo que la marimba volvió a destruirse de tal manera que fue imposible repararla.

Los restos de la marimba durmieron el sueño eterno entre cajas

grandes de cartón, en un rincón de la Gobernación Departamental. Este fue el final de la marimba como Ecos del Valle.

Lamentablemente sus ejecutantes fueron falleciendo unos, otros aun viven para contar sus triunfos y sus tragedias. Entre ellos recordamos a Rubén Monzón, Julio Muñiz, Carlos Mejicanos, Ruperto García, decía don Mardoqueo Herrera, que don Ruperto García era el único que tocaba el violón atendiendo la solfa; siguen los nombres de los ejecutantes: Isidro Mejicanos, Manuel Meza, José Toribio Marroquín, Pablo Conde, Hermelindo Conde en la batería, Cruz Mendoza con el saxofón, lo mismo que don Juan Carlos Rodríguez, Arnoldo Guzmán, Eduardo Guzmán, Luis Rodas, Crecencio Rivera, Joaquín Mejía. Entre los años 1985 a 1988, ejecutaban.

El Director de la marimba don Lucio Godoyo, en el violón Guadalupe Tobar, en la batería Hermelindo Conde, bajos Inocencio Rivera, centro Mateo Leonardo, pícolo Abilio Moya, requinto Feliciano Melgar. El tenor lo ejecutaban: bajos Domingo Xicay, centro Arnoldo Guzmán.

Al entrar al año 1994, vuelve el entusiasmo de reconstruir la marimba y los miembros de la Casa de Cultura Salamateca tienen el propósito de llevar a cabo esa reconstrucción, se pusieron en contacto con constructores de marimbas de Carchá en Alta Verapaz, pero el precio era un tanto elevado, era difícil obtener ese dinero, se abandonó el proyecto.

En el mismo año 94, maestros

de la Escuela Tipo Federación y como director el profesor Otoniel Fernández, se dieron a la tarea de rescatar la marimba, en época que el señor Gobernador era el profesor Hugo Arnoldo Conde Prera, quien autorizó dicha reconstrucción. El profesor Fernández entró en contacto con maestros de las escuelas primarias oficiales y privadas del municipio. Se le encargó la reconstrucción al maestro Rafael Arriola, quien lo hizo con todo gusto y cobró la pequeñísima cantidad de trescientos quetzales. efectuó un reestreno, dando un concierto ejecutando por los miembros de la marimba de la zona militar, "Flor Nacional". Al mando del coronel Julio René Prado. Fue un excelente concierto a donde asistió mucho público.

Después de este gran acontecimiento, la marimba se guardó. En este mismo año del 94, viendo el señor Alcalde profesor Carlos Reyes que la marimba no se usaba, la obsequió al centro de estudios básicos, INEBE, Instituto de Educación básica con Orientación Ocupacional. Este es el momento que la marimba como Ecos del Valle desaparece, pues lamentablemente está sin nombre Hoy es marimba de conciertos, integrada por jóvenes alumnos de 1º, 2º, y 3º. Grado básico. La dirige el catedrático de música el profesor Héctor Manuel Xoyón, quien principió por enseñarles sonos, e hicieron una buena presentación, es marimba pura, doble.

Más tarde realizaron giras durante cinco años, estuvieron en el concurso de marimbas **Corazón de Hormigo** de la ciudad de Escuintla, allí obtuvieron el primer lugar. El grupo participó en

el primer festival de la niñez en Antigua Guatemala y en el segundo festival nacional y primer internacional en Salamá, B. V. Dentro de su amplio repertorio su programa está dividido en tres partes así: Música folklórica, música popular y música académica.

Para el año 1000 a 1100 d C. existió un vaso policromado donde en su pintura había una marimba, no tenía mesa, no tenía caja de resonancia, se encontró en Chamá, Cobán. En el vaso había también un cofrade junto a la marimba. Este vaso se encuentra hoy día en la Universidad de Pensilvania, estado de Filadelfia. Identificado con el número 7701-NA-. Período Chixoy-Chamá III-Año 1000-1100. Era cristiana. Estos datos me los facilitó el compositor Rafael Arriola.

Don Eusebio Guzmán, ejecutaba y fabricaba marimbas, era pues marimbista y fabricante, tanto dobles como sencillas, de las cuales dejó dos en el Petén y una en Puerto Barrios, de las marimbas sencillas entregó en Cobán, Purulhá, Cuilapa, Santa Rosa. La marimba doble Amerindia de don Eusebio, amenizaba casamientos y otras fiestas sociales, ejecutaban con él, los señores Valerio García, Margarito Vásquez, Isidro de las Rosas, etc. Corría entonces el año de 1940. Don Eusebio dejó una marimba sin concluir, porque estaba muy enfermo, esta marimba se la había encargado don Gabriel Vásquez, era marimba sencilla. Arnoldo, su hijo, la concluyó, le llevó los cajones a enseñar a su padre, quien ya estaba en cama, al verlos le dijo. El trabajo está muy bueno, ya te puedes ganar la vida mejor.

Don Eusebio nació en el año 1897 y falleció en el año de 1955. Arnoldo igual a su padre es marimbista y fabrica marimbas sencillas y dobles. La madera de hormigo para fabricación la trae de la Tinta y de Pazos, municipios de Alta Verapaz.

La marimba sencilla Lira Maya, fabricada por Arnoldo, le acompaña una batería, cinco marimbistas, ameniza toda actividad social. Arnoldo, ejecutó en la marimba de Zacapa, fue a Honduras, estuvo en Managua Nicaragua, por cinco días, pero por la gravedad de su padre volvió a su tierra, Salamá. Todos sus hermanos ejecutan marimba, ellos son: Salvador, Eduardo, Manuel, Josefa y Francisco, investigador en área de la naturaleza, tiene un estudio-taller de marimba en su casa de habitación con la marimba Salamá. Sus clases las da *adhonorem*, tiene varios alumnos. Para esta actividad solicitó la colaboración de ADESCA, - Aporte para la Descentralización Cultural- le proporcionaron una marimba doble y fue fabricada en San Pedro Carchá, A. V. Con la que enseñará a jóvenes y adultos, construida por don Pangam Toc, ésta lleva el nombre de Zalamchuyya, (en lengua achí), además ya cuenta con la marimba Salamhá, instrumento ya de este pueblo de Salamá; se organizaron un grupo de personas importantes, daban conciertos en el parque de la ciudad, ellos eran: El Dr. Eder Sandoval, Prof. Salvador Guzmán.

Tiempo después dejó de ejecutarse y pasó al cuidado de la Casa de la Cultura y por último la obtuvo el profesor Francisco Guzmán, quien ahora la utiliza para la enseñanza de muchos jóvenes. Hubo en

la historia de la música de Salamá, varias marimbas sencillas.

Don Félix Gómez tocaba su marimba hace más o menos ochenta años. Se inventaba sus piezas y cuando iba amenizar algún acontecimiento, era allí donde repasaba su pieza para aprendérsela bien. Año 1935. En 1930, tenía su marimba tío Tolo, conocido en todo el pueblo y de apellido Rodas. Su marimba se llamaba Salamateca. La del tío Lalo, se llamaba Chapinlandia, también de la misma época. La de don Chanito se llamaba La Periquita, y le decían la pies con plumas.

La marimba la Flor Blanca era propietario don Hermelindo Conde, en esa época cobraba un quetzal la hora amenizada.

En la aldea El Tempisque había una marimba ejecutada por unos inditos que tocaban a cincuenta centavos la hora.

Actualmente en el barrio el calvario, está la marimba del señor tino, quien cobra cincuenta quetzales la hora y la marimba del señor Oscar Ortiz de tres tocadores cobra la suma de setenta y cinco quetzales la hora. Chelayo era un personaje del pueblo su marimba la llevaba colgada del cuello. Iba por cuenta propia a la iglesia de la aldea San Ignacio, a novenarios y cofradías, ejecutaba su marimba todo el día. No recibía ningún pago. Don Feliciano Reyes fue dueño de una marimbita sencilla.

Hace más o menos unos cincuenta años, había una marimba de cajones de caña de bambú, era propietario Félix López. Para esta época de las marimbas

sencillas, ejecutaba su marimba un señor llamado Ricardo, y don Rubén Castro.

Vivía también don Gerardo Leal, su marimba se llamaba Belquis. Don Félix Bautista, su marimba se llamaba Josefita y la construyó don Eusebio Guzmán.

Don Tulio Morán, su marimba se llamaba La Esperanza.

Ya en los años de 1945 al 50, para los días de feria departamental, se paseaba un señor con una marimba colgada al cuello, y tocaba piezas sencillas. En ese entonces la luz era muy escasa, no estaba el Instituto Nacional de Electrificación INDE. Entre el año 1940 al 70, se efectuaban las zarabandas, eran grupos de inditos que bailaban y otros ejecutaban la marimba sencilla. Éstas zarabandas principiaban a las siete de la noche y concluían el día siguiente a las siete de la mañana. Se realizaban en los días de feria, venían del municipio de San Miguel Chicaj. Desaparecieron por completo.

Las marimbas sencillas amenizaron los bailes de ocote, se llamaban así porque en los barrios retirados del centro del pueblo de Salamá, se oía a altas horas de la noche un sonar de marimba que rasgaba el silencio, nosotros patojos de este tiempo, poco a poco íbamos atraídos por el olor cadencioso de la madera de hormigo. Al llegar al lugar, veíamos una fiesta alegre iluminada por un mochón de ocote encendido en el patio de la casa.

De la marimba doble ya he dado a conocer algunas de ellas. Además están: Sonrisas Infantiles, de la Escuela Tipo Federación, cuando era el Director

el profesor Elizardo Urizar Leal, hoy Doctor en Pedagogía. Tocaban los niños, Eder René Sandoval Martínez, hoy doctor en medicina, ejecutaba la batería; Carlos Urizar, Julio Dubón en los bajos, Chimica Mejicanos en el violón, Francisco Mejicanos, el profesor Salvador Guzmán, era el año de 1957. Estos niños oscilaban entre los seis años de edad. Siguen los niños Mariano Gómez Prera, Fulvio Alirio Mejía Milián, Arnoldo Muñiz, Amílcar Mejicanos y otros.

De la marimba Salamhá, que ya he dado a conocer, nombro a otros de sus integrantes: al profesor Miguel Angel Herrera San José en la batería, Julio Dubón en el centro, Crecencio Rivera en el violón, triplista Doctor Eder Sandoval, Eduardo Guzmán en el bajo, Francisco Guzmán y su hermano Arnoldo, Fulvio Alirio Mejía Milián, Rafael Arriola López.

Hubo una marimba doble, que estuvo al servicio de la zona militar de Cobán, después en Puerto Barrios. Su primera participación fue en el festival de marimbas en la ciudad de Quetzaltenango, donde fue estrenada, luego la trajeron a Salamá al servicio de esta zona militar con el nombre de Flor Nacional. Antes de venir a Salamá participó en festivales marimbísticos en las repúblicas de el Salvador, Honduras y Belice. Estando en esta ciudad participó en un festival de cuatro marimbas ejecutadas al mismo tiempo, fue un evento muy concurrido.

Participaba en todos los eventos sociales y oficiales dentro de la zona militar, así como en algunos eventos sociales en la población. Sus integrantes fueron: Víctor Manuel de la Cruz García,

Director. Miguel Angel Salguero, Manuel Antonio Avila, Armando Toc, Jorge Franco Hernández, Adolfo Ramírez Estrada, Juan Leonardo Cante, César Benjamín Caballeros y Miguel Angel Vásquez.

Esta marimba fue construida por el señor Oscar Dávila, estamos ya en el año de 1983. Se canceló la actividad de esta marimba, por el hecho de haberse concluido la guerra interna, vinieron los Acuerdos de Paz, la zona militar dejó de funcionar, los militares llevados al servicio en la capital. La marimba Flor Nacional fue trasladada a otro lugar se supone que a Guatemala, sus ejecutantes desintegrados. Parte de la población solicitaron al jefe de la zona dejara la marimba, pero dicha solicitud fue denegada.

La marimba de la Policía Nacional, que se integró, porque sus ejecutantes eran nuestros recién graduandos de la Escuela Normal Rural No. 4 de esta ciudad; causaron alta en la Policía Nacional, y estaban rebajados con el fin de que mantuvieran la marimba representando al cuerpo de la Policía. El jefe de la Policía, deseaba que ese cuerpo se proyectara culturalmente y por ello fundó el indicado conjunto, aprovechó que tenía plazas vacantes y al momento de salir un grupo de estudiantes graduados de esta Escuela Normal Rural No. 4 los ocupó y rebajados ejecutaron la marimba, quienes dieron muchos conciertos por espacio de tres años. Fueron los ejecutantes los siguientes profesores: Director Francisco Guzmán Valdéz, Violón Romeo Fernández, bajo Humberto Reyes, centro Vicente Xitumul, triple José León López A. Pícolo o requinto Timoteo Santos, bajo del tenor Arnoldo Guzmán Prera, centro del

tenor, Germán Hernández Santos, batería Eleodoro Conde Juárez, cantante Aníbal Guzmán. Esta marimba doble la dejaron de ejecutar, porque al cambio de jefe de la policía, no le gustó que estos maestros no hicieron turnos como los demás policías, por lo tanto los profesores Timoteo Santos, Germán Hernández y Vicente Hernández fueron hacer turnos, a otros los mandaron a varios departamentos y otros pidieron su baja. La marimba fue desapareciendo por partes; primero se perdió el teclado, después las patas.

La cuarta marimba simple que vino a Salamá fue la de don Feliciano Reyes. Otra marimba doble que en principios de siglo vino, ejecutaba don Francisco Arriola, quien les enseña *adhonorem*, ya que él se encuentra jubilado.

Además de esta marimba doble han comprado otra, según me lo dijera la profesora, directora del plantel Aura Judith Martínez de Milián y el profesor Mario López Conde quien también participa en la enseñanza de la marimba, que fue construida en el municipio de Alta Verapaz, Carchá, y les costó Q. 18,990.00, la batería Q. 3,000.00. La primera marimba fue comprada en Tactic, Alta Verapaz, construida por el señor Flavio Trujillo. La segunda marimba lleva por nombre Expresión Normalista y también es doble.

El profesor Guzmán como el profesor López Conde son los encargados de la enseñanza de este instrumento, la marimba. La batería está a cargo del bateísta don Obdulio Mejicanos que les enseña también en forma *adhonorem*. Un alumno de este plantel educativo y

originario del municipio de Baja Verapaz, San Miguel Chicaj, interviene en la enseñanza de ejecutar la marimba.

Amenizan todos los eventos culturales y sociales de dicho centro educativo.

Existe desde hace tres años, la marimba doble Migdalia Azucena, es propietario don Max García Turcios, quien se la regaló a su hija de quien lleva su nombre. Principió a dar conciertos en el año 1998. Tiene la marimba un valor de Q.25,000.00, director el marimbista don Arnoldo Guzmán Valdéz, marimbista por que ejecuta el instrumento además de fabricante.

Son sus ejecutantes: Violón Inocencio Rivera de León, bajo Rafael García Turcios, centro Elizardo Muñiz, pícolo Miguel Salguero, bajo del tenor William García Turcios, segundo bajo del tenor, la señorita propietaria Migdalia Azucena, centro del tenor Arnoldo Guzmán Valdéz. Pícolo del tenor Francisco Guzmán Valdés, en la batería don Obdulio Mejicanos.

Este conjunto marimbístico además de dar conciertos en Salamá los ha dado en el municipio de San Jerónimo de Baja Verapaz. Ameniza toda clase de eventos sociales. En la ciudad de Salamá cobra 250 quetzales por hora, fuera de este municipio cobra 300 quetzales la hora.

Existe la marimba de los hermanos Bachán, del Barrio San José, y es doble.

El coronel Bautista quien era comisario de policía en esta ciudad, fue a una reunión de comisarios a la ciudad de Quetzaltenango, y allí llegó el Ministro de Gobernación, entregando una marimba, el Ministerio dijo quien la quería e inmediatamente el coronel Manuel Bautista se la trajo a Salamá, fundó el conjunto en el año de 1984. La presentación en público fue el 12 de septiembre de 1984. El director fundador fue el profesor y marimbista don Francisco Guzmán Valdéz y ejecutaban en tiple Adolfo Ramírez Estrada, Pícolo 1°. Timoteo de los Santos, centro armonía Vicente Xitumul Morente, bajo armonía Humberto Reyes Guillermo, contra bajo Romeo Fernández Valdéz, batería Israel Eleodoro Conde Juárez, Bajo tenor Arnoldo Guzmán Prera, Centro tenor Guzmán Hernández de los Santos, pícolo segundo Rolando Soria, cantante Aníbal Guzmán Cano. Al cambio de comisario, no le gustó la actividad, canceló su funcionamiento allá por el año de 1988.

La marimba que fue bautizada como Sultana de las Rosas, terminó destruida en el segundo cuerpo aquí en Salamá.

En las aldeas del municipio de Salamá, ejecutan marimba sencilla con cuatro ejecutantes, en San Juan Tempisque, Las Limas y otras aldeas.

Otros instrumentos musicales.

Los mayas en sus festividades, llevaban sus ídolos en procesión hasta la plaza del templo, donde al son de atabales, chirimías, tunes y otros instrumentos, bailaban jugaban la pelota y se entregaban a otros entretenimientos. Como el lector

puede ver desde cuando se tocan esos instrumentos en Baja Verapaz. Los numerosos guerreros se lanzaban a la pelea al son de trompetas, teponastles, caracoles y otros instrumentos ruidosos. Cortéz, navegó por el Polochic, y unos indios lo condujeron montaña adentro y oyeron resonar atabales y trompetas. Los pobres indios estaban celebrado una fiesta, muy ajenos de imaginar el peligro que los amenazaba.

Fray Bartolomé de las Casas hizo su entrada pacífica en todo el tezulutlán, principiando por el reinado de Zamaneb, entonando cantos al compás del ronco y melancólico Teponastle.

En la sesión del 15 de septiembre de 1821 de manera inesperada doña Dolores de Bedoya y don Basilio Porras, se encargaron de comprar cohetes de vara y bombas de cámara, que fueron quemados en la plaza de la Constitución. También la señora Bedoya de Molina contrató servicios de unos músicos que ejecutaban piezas alegres cada vez que prorrumpan con más ardor las vivas a la libertad. Esto dicho por el Licenciado Arturo Vadés Oliva en su libro, **Caminos y luchas por la Independencia.**

Aunque no dice directamente música de marimba, así se cree ya que otros historiadores si dicen música de marimba sencilla.

En otro capítulo de su libro dice el Licenciado Valdéz que en el año de 1627, el ayuntamiento recibió al nuevo presidente don Diego de Acuña y prepararon un festejón con salvas de infantería, dos carrozas, coloquio y música

fiesta del pañol, toros, mascaradas y estafermo; juegos de cañas, comedias dos, castillo y sierpes de pólvora. Aquí solo se dice música, pero es de advertir que ya se ejecutaban instrumentos autóctonos.

La palabra autóctono, según el diccionario es aplicado a los pueblos y gentes originarios de un país en que viven.

Tomado de dos páginas de Prensa Libre, Mosaicos, 30 de julio del año dos mil. Escrito por Nancy Avendaño y fotografía de Carlos Sebastián.

Para los Mayas, la música era un lenguaje vital. La usaban para la caza, los ritos y celebraciones protocolarias, así como para comunicarse con sus dioses y en a guerra.

Junto a las trompetas hay calaveras y al lado de las sonajas, chinchines. Así están estampados algunos murales del ciclo maya, lo que indica que en las guerras la música estaba presente. Se encontraba la música en los ritos de sacrificios, comunicación con dioses y hechos relacionados con la ciencia. Muchos silbatos imitaban el grito del mono, las aves, las hojas y el viento. No se descarta la posibilidad que la música Maya existiera con fines estéticos. Estos instrumentos pueden encontrarse en la lectura del Popol Vuh. Esto dicho por el músico y antropólogo Alfonso Arrivillaga. Los instrumentos musicales mayas incluyen silbatos, flautas, tambores, raspadores, cascabeles. Tan bien trompetas, sonajas y platos con doble fondo. Fueron elaborados con cerámica, algunos de cobre, barro hueso y caracol

marino. Se han representado con figurillas decorativas, ya se la figura de una anciana, jugadores de pelota, de aves, jaguares, monos, venados, tecolotes, murciélagos y especies mitológicas.

Los tambores mayas varían de uno a otro, tanto en forma como en el tamaño, algunos son cónicos, de pedestal, semiesféricos, otros semejantes a una copa. La parte superior está cubierta con piel de mono, jaguar o venado, la parte inferior está descubierta. En los silbatos es donde se nota mayor diversidad, hay de soplo directo e indirecto, con dos, cuatro y seis agujeros de digitación, y de una o dos cámaras de resonancia.

En Salamá tocan el tambor para las fiestas religiosas, lo hacen sentados en un pequeño banquito de madera, les acompaña el ejecutante del pito. También acompañan las procesiones que hacen su recorrido por las principales calles de la ciudad. En las procesiones un hombre lleva el tambor en la espalda y otro hombre lo ejecuta con una baqueta de madera y en el extremo superior va un envoltorio de hule.

Para las fiestas navideñas del niño Dios va en un pequeño altar hace su recorrido en las calles acompañando de un tambor pequeño, dos o tres.

Además suenan dos caracoles. Vemos entonces que desde la época Maya ya había tambor, caracol y pito.

Mucha gente católica acompaña al niño Dios en su recorrido.

El señor Higinio fue tamborero

hace muchos años, ya nadie sabe la fecha de su fallecimiento. El señor Antonio López es tamborero desde los años 1957, su hermano Crecencio ejecutaba el pito, lamentablemente fallecido hace dos años. Ellos vivían en el barrio Santa Elena de esta ciudad. Ahora solamente vive allí don Antonio ya entrado en años. El señor Julio Antonio López me refiere que junto a su hermano José Domingo, aprendieron a ejecutar el tambor y pito desde hace veinte años, les enseñó Don Pedro Pereira, tamborero. Ellos ejecutan estos instrumentos en fechas religiosas en la puerta de la iglesia parroquial o capillas.

Otros tamboreros como don Cupertino Ortíz, quien vivía en el barrio Agua Caliente y ejecutaba al tambor en el baile regional de los Mazates. Lamentablemente ya fallecido; don Cleto Reyes del barrio Las Piedrecitas ya fallecido. Don Chelayo era un personaje popular, para algunas personas les era indiferente, otros le hacían burlas, pocos lo respetaban.

Una vez iba con una camisa roja, alguien le dijo: ¡Ola Chelayo, estás contra el gobierno, él contestó: ¡y contra todos los guanacos! Ejecutaba el pito, la chirimía y el arpa. Actualmente solamente se ejecuta el tambor y el pito.

PURULHÁ

En este municipio se ejecutó marimbas de tecomates, quizás sea el único municipio en el que se conoció este instrumento. Fue encontrada en la aldea El Repollar, Sachut y Pansal.

Las marimbas sencillas que en este municipio se encuentran no son de la cabecera municipal, son de las aldeas y los domingos bajan al pueblo para amenizar la santa misa en la iglesia parroquial; también hay marimbas dobles, como la de los hermanos Fernández, de la aldea Panzal.

Los Quichés tienen marimba doble, ellos bajan al pueblo los días domingos para amenizar la misa.

El baile folklórico El Costeño y los Mazates, son amenizados por una marimba sencilla. Los hermanos López que viven en uno de los caseríos, tienen marimba sencilla. León Chiquín es marimbista de marimba sencilla. Lo mismo es la marimba de don Juan López Faustino Mus, ejecutaban sus hijos. Está en funciones la marimba sencilla de la familia Temú. La municipalidad tiene su marimba doble pura, tiene tres años de estar estrenada. No tiene nombre por el momento, tienen que ponerse de acuerdo los concejales de la municipalidad. La compró el señor Alcalde don Sebastián Castro, por un valor de Q.8,000.00 fue fabricada en el municipio de Charcá, A. V.

El señor Arturo Fernández Izaguirre estuvo enseñando la ejecución de la marimba en el año de 1999 por haber escasos alumnos no continuó la enseñanza. Actualmente son ocho los tocadores de la marimba. Don Arturo Paredes marimbista y marimbero dejó escuela. Enseñó a varias generaciones de jóvenes, lamentablemente ya falleció, lo cual sucedió allá por el año de 1930.

El tamaño de los tecomates en la

marimba, variada el tamaño de cada uno, para así obtener distintos sonidos.

En cuanto a otros instrumentos ya no los ejecutan, ya no existe el tambor, pito ni chirimía. El arpa fue el instrumento de cuerdas que se ejecutaba allá por los años de los cuarenta a los cincuenta. Hubo una época en que se ejecutó la flauta, pero nadie recuerda los años en que esto sucedió.

Es de recordar que las Casas preparó un poema didáctico religioso en lengua Quiché y compusieron la música con que debía cantarse, al son de instrumentos indígenas y así entrar a las tierras del Tezulutlán. Como puede el lector ver estos instrumentos bien pudieron ser el tún, el tambor, la chirimía o los atabales.

José Milla dice en su obra, que los indios peleaban al son de trompetas teponastles y caracoles. Instrumentos que se usan hoy día en las fiestas religiosas en la mayoría de nuestros municipios.

SAN JERONIMO:

Aquí vive el señor Juan José Avendaño, nacido en El Municipio de Sanarate, pero como él dice. Soy de San Chomo. Es un marimbista desde hace treinta años. Aprendió a ejecutarla de donde Mario Hernández, quien fuera su maestro, aun vive. De Sanarate trajo su primer marimba, tiene por nombre Estrella de Oriente, que le costara mil ciento setenta y cinco quetzales. Hace tres años compró otra marimba sencilla, en la aldea el Cacao, al precio de mil quetzales, lleva por nombre Estrella Verapaz, la ejecutan cuatro marimbistas más el ejecutante de la batería. Amenizan acontecimientos sociales a un precio de sesenta quetzales la

hora.

Hay otras marimbas sencillas, una el barrio abajo del municipio. Aquí mismo hay una marimba sencilla que lleva diez años de ejecutarse, de nombre Ecos del Recuerdo.

La municipalidad, tiene su marimba propia, para dar conciertos a la población, es marimba doble, de nombre Azúcar Morena, tiene un costo de trece mil quetzales y fue confeccionada en San Pedro Carchá, municipio de Alta Verapaz. Hace treinta años la corporación de esa época tenía su marimba doble, lamentablemente se destruyó, su nombre era Venus.

Hay marimbas sencillas en las aldeas de Los Ocotes, Santa Bárbara, el Astillero, el Cacao.

En cuanto a otros instrumentos autóctonos, hace mucho tiempo que dejaron de ser ejecutados. No se conoce el tamborón, el pito, la flauta y la chirimía.

En la historia de la época de la colonia se ejecutaba el tún. En el relato que se encuentra en el breve esbozo Histórico de San Jerónimo. B. V., del historiador Victor Flores Lucas, lamentablemente ya fallecido, y que en una de sus partes dice:

Habían hombres contratados para los oficios de fundidores herreros, albañiles adoberos ladrilleros, así como plateros y músicos...

En otra parte dice: Hay costumbres y tradiciones de los naturales como la presentación de los bailes er los que se utilizó un instrumento antiguo como el tún, con el que se amenizaban l fiestas autorizadas por la administracida

de la Hacienda; a pesar que el ritmo, en el fondo venía siendo africano...

Recordemos pues, que Fray Bartolomé de las Casas trajo libaneses del Africa para los trabajos pesados de la Hacienda.

SAN MIGUEL CHICAJ

Es un municipio que cuenta con mayoría de indígenas como habitantes. Es por lo tanto un conocedor de marimbas. Todas ellas simples. Llegué a este municipio allá por el año de 1954, como maestro de Escuela. Era emocionante oír el son que se desprendía de la madera de hormigo, ejecutado por tres o cuatro ejecutantes. Se escuchaba para la fiesta de las cofradías, par ala fiesta del patrón San Miguel, para la celebración del cumpleaños de la patria. En el mes de su feria septiembre, no faltaban las zarabandas celebradas con marimbas sencillas, ejecutaban sonos interminables que principiaban a las siete de la noche y concluían a las seis de la mañana del siguiente día.

Lamentablemente estas zarabandas, con sabor a indígena alcoholizado desaparecieron definitivamente con motivo de la guerra interna.

Hoy día la marimba sigue oyéndose en el interior de sus barrios y para acontecimientos de la comunidad y religiosos. Hay un conjunto marimbístico que participa en misas de la iglesia católica. Una de las marimbas se llama, Reina Chicaj.

El primero que tuvo marimba sencilla fue don Federico Sandoval, ya fallecido. Hay en San Miguel aproximadamente diez marimbas contando la aldea San Gabriel, todas ejecutan sonos. Propietario de marimba es don Juan Vásquez y don Alejandro Oxlaj. Hay marimba de sonos a la Virgen María y San Miguel.

Lamentablemente los aparatos de sonido han descartado la marimba, no solo en este municipio sino también en el resto del departamento.

En cuanto se refiere al tambor, tún, chirimía y adufe, se conserva la ejecución de estos instrumentos para las fiestas religiosas.

Don José María Temú Xitumul, ejecuta tambor desde el año 1936, cuando fue a la capital a bailar con su tambor en época del Presidente Jorge Ubico. Actualmente va en los desfiles del mes de septiembre bailando y ejecutando su tambor, o en carrozas alegóricas. Es soltero por viudez, tiene ocho hijos y nietos, con una edad de 81 años.

RABINAL:

Es uno de los municipios que cuenta con muchas marimbas, ejecutan principalmente sonos. La primer marimba sencilla que apareció fue la de los hermanos Jerónimo Sis, allá por el año de 1930, más tarde la marimba de don René Chacón Leal, quien formó un conjunto marimbístico para ejecutar una marimba doble sueña de la municipalidad, allá por los años de 1950. Éstos, siguiendo la tradición, formaron un conjunto marimbístico para ejecutar una

marimba doble dueña de la municipalidad, allá por los años de 1950. Los hermanos Jerónimo, siguiendo la tradición, formaron su conjunto marimbístico, era sencilla, llamada Rabinal Achí. Hay otras marimbas de sonos: Rabineralita, La Norteña, Alma Sonora, Ishtía Quezalteca y Flor del Naranja. Esta última marimba doble, propietaria de la municipalidad, es director don Julio Antonio Díaz Pérez.

Hay una marimba sencilla con sus respectivos instrumentos de los hermanos Shantúy Ordóñez, quienes viven en la zona 2 de este municipio. La familia Hernández de la aldea Pachicá, tiene una marimba sencilla completada con instrumentos. Don Gilberto Jerónimo es maestro director de la marimba sencilla de sus hermanos. El señor Julio es marimbista y marimbero, lamentablemente sus hijos quienes ejecutaban, ya fallecieron.

Hay más marimbas todas para ejecutar sonos. En totalidad suman treinta y tres. Ejecutan en todas las fiestas religiosas y en bailes folklóricos en distintas épocas del año.

En cuanto a los instrumentos como el tún, chimiría, pito y el tambor, hoy los ejecutan en las fiestas religiosas, en las cofradías. En la conquista de la nueva España, narra Bernal Díaz del Castillo, que en una oportunidad que peleaban con los indios, se oía el sonar de tambores y trompetas y a voces decían: Alalá, Alalá. De aquí se deduce que por herencia las trompetas se siguen sonando, principalmente en el baile Rabinal Achí. Años más remotos, aparecen las trompetas de Jerico, solo que en esa época las usaban para guerrear. En el Apocalipsis aparecen

seis ángeles sonando sus trompetas, llevan una finalidad religiosa. Es de hacer notar que solo en ese municipio usan las trompetas. Fray Francisco Ximénez, nos dice en una parte de su obra **Historia de la provincia de San Vicente de Chiapa y Guatemala**, que los indios al momento de guerrear, traían sus instrumentos musicales, tales como los tambores, que también usaban para festejar a sus ídolos.

En Palín, municipio del Departamento de Escuintla, se celebra la fiesta de la Mayoría de Edad, con marimba, tún y chirimía, lo que queda claro que en toda Guatemala, la marimba y los instrumentos indígenas son ejecutados. Así como en una de las aldeas de Jalapa, los indígenas de Xalaán, bailan al compás cadencioso del tún.

Don Mario Ayala, oriundo de Rabinal y don Juan Cruz, organizan todo lo folklórico que le da vida y renombre a Rabinal.

Existe el baile de los negritos, que celebran la noche buena y año nuevo, bailan al compás de un tambor pequeño, cuadrado, llamado atabal. Este tambor pequeño lo tocaban los indígenas, los Quiché Achí, hace referencia de ello, Fray Francisco Ximénez, en su obra, Historia de la provincia de San Vicente...

“Acabada la procesión de ídolo, en un altar junto a la piedra a donde habían de sacrificar a los hombres, ponían junto a ellos los atabales...”

En la historia de la América Central, dice don José Milla: “ Los indios de Guatemala se dirigieron a la ciudad

de Zamaneb y por la noche vieron como los indios del Zamaneb comenzaron a cantar con acompañamiento del ronco y melancólico teponastle, las estancias compuestas por Fray Bartolomé de las Casas..”

En otra parte de su historia dice don José Milla: “Los indios llevaban en andas a sus ídolos, hacia el espacioso patio del templo, donde al son de atabales, chirimías, tunes y otros instrumentos, bailaban y jugaban a la pelota...”

El lector se puede dar cuenta desde cuando existen otros instrumentos que nuestros indígenas han heredado. Y los seguirán ejecutando por muchos años.

GRANADOS

Cuenta con marimbas sencillas, está la llamada Alma Sentimental, de los hermanos Garcia, son cinco ejecutantes de piezas, llevan cuarenta años de ejecutar la marimba, que la compraron en el departamento de Huehuetenango. Hay otra del mismo nombre que la anterior, fue adquirida en Santa Eulalia, Huehuetenango; ejecutan piezas ya en matrimonios o celebración de quince años y tienen la tradición que al concluir la fiesta ejecutan un son. Aunque este hecho, en todas fiestas sociales del departamento, se toca un son como indicado que la fiesta ha concluido.

En cuanto al tambor, pito y chirimía y tin, instrumentos que no se ejecutan, ya que la población carece de indígenas, quienes son los que los utilizan.

CUBULCO

En este bello municipio de colorido, folklor, fajos y refajos, de inditos tezuleros; que el patrón Santiago los defiende con su espada milagrosa, que la superstición es parte de su vida misa. Que en sus ritos católicos bailan al son de la amanecida.

En un municipio que tiene de doscientas a trescientas marimbas a través de su historia han sobresalido sus marimbas simples de sonos, que los marimbistas las ejecutan e las fiestas religiosas y especialmente el día de finados, donde se reúnen la mayoría de estas históricas marimbas. La marimba Huehueteca, de don Rufino García Cruz, lleva cuarenta años de existir. Todas estas marimbas sencillas que menciono son de sonos, Marimba de Francisco Rodríguez Sunún tiene treinta y cinco años; Sonora Watzilep, también de Rodríguez Sunún La Chimalteca de don Manuel Centes Santiago, del Barrio Santiago, tiene treinta y cinco años. Está la marimba de Pablo Teletor, de San José el Rodeo, lleva treinta y dos años. Marimba de Agapito Cevallos Ruiz, de la Aldea Chovén, lleva treinta años.

Marimba de Felipe Camajá de la aldea Pachojop, lleva treinta años. Reina Cubulera, de los hermanos Alonzo, lleva veinte años. Marimba de cofradía, de Juan Gómez, con treinta años de existencia. Marimba Guatemala, de Juan Zolomán Avila, del Barrio Santiago, lleva veinte años. Marimba San Miguel Aguacatán de Gregorio Pérez, santos de Chisantiago, con veinte años.

La Reina Cubulence, de Vicente Jerónimo de la Estancia, quince años. La Cubulerita, de Celestino Cente Calo, Colonia el Naranjo, quince años.

La Flor Cubulence, de Francisco García López, del Barrio San Miguel, doce años. Marimba de Sebastián Gomez Rodríguez, diez años. Marimba San Miguel Aguacatán, de Gregorio Pérez, de Chisantiago, diez años. Marimba India, de Antonio Alvarez, siete años. La India Cubulera, de don Mario Taperia Rodríguez, ocho años. Ecos de mi Tierra, de Diego Camajá Chico, Caserío Las Vegas, diez años. Marimba de Francisco Hernández de la aldea Pachojop, cinco años. Marimba Huehuetenango, de los hermanos Teletor Ajualip, diez años. Marimba de don Lorenzo Lus Raymundo, tres años. India Maya Cubulence, de Eteban Reyes, de Santa Rosa, tres años. Marimba de Macario Rosales, de la aldea Chimachó, tres años. Marimba de Cecilio Ajualip de la aldea Chimachó, un año. Marimba de Esteban García de la aldea Patzijón un año. Alma Cubulence, de los hermanos Rosales de Xún, un año. Marimba de Rolando Córdova, cuatro meses.

El lector puede darse cuenta que siempre el deseo de ejecutar nuestro instrumento musical, impera en todo cubulence, siempre hay nuevas marimbas, la única marimba doble es la Flor del Durazno, propietaria es la actual municipalidad, cuyo alcalde actualmente es el profesor Rolando Rivera Gómez. Existieron las marimbas sencillas de sonos; Ecos del Selegua, del señor Ernesto de Paz. La Chorchita, del señor Arnoldo Melchor. El señor Jerónimo Rosales ejecutó la flauta, el señor Pablo Rodríguez

tocador de chirimía en el baile El Cortés o de la Conquista. El Tún, tambor y chirimía, los ejecutan en las fiestas religiosas, en las cofradías y procesiones que recorren las principales calles de la población. Es parte de la vida de los indígenas envueltos en humo de copalpon al sonar de Teponastles.

Dice Fray Francisco Ximenez en su obra Historia de la Provincia de San Vicente de Chiapa y Guatemala, lo siguiente: Se trató de l aparte de Cubulco, el sacarlos y juntar todos los pueblos que tocaba a esta nación, al lugar donde hoy se hallan, porque estaban muy arrinconados en las montañas que llaman Miau y Nimcabul... la conquista como ya sabemos se hizo en forma pacífica, los instrumentos autóctonos contribuyeron muchísimo para el encantamiento de la paz. Al mencionar Cubulco, Fray Francisco dice: Habrían menester algunos indios que supiesen tañer chirimías, sacabuches o flautas en algunos cantores... Hay que recordar que esta clase de música y cantores contribuyeron con Fray Bartolomé de las Casas y otros frailes para lograr la conquista pacífica de las Verapaces, allá por el año de 1,536.

SANTA CRUZ EL CHOL:

Este municipio un tanto alejado de la cabecera departamental, Salamá, tiene muchas atracciones, a tal punto que varias personas le han cantado y dentro del departamento está el profesor Erwin Homero Mansilla Escobar, que en un fragmento de su poema musical Mi Cholito, dice:

Cuando llego a mi cholito
Yo me siento muy feliz,
Es un pueblo tan bonito
Que enaltece a mi país...

Ay mi cholito
Lindo de mi corazón,
Ruego por que te bendiga
La Virgen de Concepción

Nos contó el señor Samuel Reyes Mayén, que hubo en la municipalidad una marimba doble, que regaló su hermano Bernabé, quien la pidió al presidente Enrique Peralta Azurdía. El señor Bernabé fue chofer del señor Presidente. Esta marimba lamentablemente se destruyó, no habido otra marimba Reina Cholence, solo el recuerdo ha quedado. Actualmente existen tres marimbas. La marimba María Concepción del señor Alfredo Arévalo y la de don Leonardo Garrido, ejecutan piezas, son marimbas simples. La marimba de don Cruz López, ejecuta sones, para las fiestas religiosas en honor de la Santísima Virgen de Concepción.

Existió la marimba internacional, dejó de ejecutarse y desapareció por completo al morir todos sus ejecutantes.

El Chol tiene su historia, al decir Fray Francisco Ximenez: "Que el nombre de aquella provincia de Santa Cruz, se puso en alto para adorar a Cristo, una cruz que había de penitencia". De lo que se deduce que posteriormente se le llamó El Chol y hoy es Santa Cruz El Chol.

Y como todo en el departamento e ejecutaron instrumentos como el tambor, el pito y la chirimía. En este

municipio ejecutan el tambor y el pito. Al principio se ejecutaba el acordeón, para las fiestas de la Virgen del Rosario en el mes de octubre. El tambor lo ejecuta el señor Vitalino Grades en las fiestas de la Virgen de Concepción.

Al concluir mi investigación de la marimba en Salamá, incluyo una marimba de reciente fundación, como lo es la marimba de la zona vial de caminos de esta ciudad. Auspiciada por el Ministerio de Comunicaciones y Obras Públicas, con el entusiasmo del señor Amilcar Ascencio González, Jefe de esta zona vial. Esta marimba es Salamhá, mientras el Ministerio envía la propia y está bajo la dirección del maestro Angel Elizardo Muñiz Nájera, chomeño. El conjunto está integrado por jóvenes salamatecos.

La marimba es pura, y se estrenó en Salamá el 18 de febrero del presente año dos mil uno.

Los ejecutantes fueron formados como marimbistas, en la academia de marimba Tzalam Chwi yá, como maestro tuvieron al profesor y marimbista, don Francisco Guzmán Valdéz.

Los poetas también enaltecen al símbolo, la marimba. De esa madera de hormigo y el murmullo sonoro de sus teclas, salen metáforas, símiles y muchas figuras literarias; de la marimba salen bellísimas piezas musicales y poemas enternecedores.

PLEGARIA

(Por la marimba)

Por Enrique Ardón. Hecha en 1981.

La marimba toda entera
Ya no se oye como era antes,
Ya no suenan tan cimbrantes

Sus teclados de madera

Nuestra joya bienamada,
En las fiestas nacionales
Y en los bailes familiares,
Ya no es ella destacada.

Se ha perdido el sentimiento
Natural y cimentado
Que hubo siempre, conservado
Al indígena instrumento

Hoy se escucha avergonzada
Entre gritos y asonantes
Instrumentos discordantes;
Ignorada y humillada.

La marimba y su misión
Solitaria, sana y pura,
Ha perdido su ternura,
Le han callado su expresión.

No la arruinen con trompetas,
Baterías, ni maracas,
Saxofones o matracas;
Saxofones o matracas;
Ni siquiera panderetas.

Por el patriotismo y sin dolor,
Por decencia o por decoro
Nuestro teclado sonoro
Debe vibrar siempre solo

Por las manos de un Quiroz,
De un Hurtado, imitantes,
Vuelva a sonar como era antes,

Vuelva a escucharse su voz.

Pues el Quetzal está triste
Y Guatemala en esencia,
Al sentir por cruel ausencia
Que su marimba no existe

Esta plegaria lo clama:
Que renazca sola, pura
Y que suene con dulzura,
Porque el pueblo siempre lo ama.

ECOS DEL VALLE

(El autor de este poema, lamentablemente es desconocido)

Es noche de concierto en el parque de mi pueblo

Y las notas de la marimba están cantando al valle;

Recojo en la melodía brotada entre sus teclas

La alondra con que recito las alegrías de Salamá.

Estará la Ecos del Valle llenando el ámbito de mis versos

Para cantar la salamateca hermosa que adoro yo;

El pecho mío palpita con sístoles y diástoles de selva

Mientras toca la marimba sus melodías para los hijos de Verapaz

El eco de mi marimba hace que mi valle cante

Y en esos cantos yo adivino que nacen rosas.

Es la marimba paisana que desgrana sus solfas regionales

Para emitir en ritmos el alma policromática

de Salamá.
 La tarde retratada en el embrujo de los
 vientos tristes
 Está a veces meciendo su presencia en
 notas de marimba.
 Y cuando hay lánguidos lamentos de la
 tarde mía
 También canta esta marimba los ecos
 tristes del valle nuestro.
 Detendré mi paso en el tránsito regional
 de mi marimba
 Y los ecos del valle arrullarán los
 recuerdos que te lleves;
 Ofrendará ella las guirnaldas de mi
 pueblo en cándidas guarimbas
 Y en ecos verapacenses estará siempre el
 canto de Salamá.

MARIMBA ANTAÑONA DE GUATEMALA

Por: Pedro Benjamín Ramos San José

Marimba madera de hormigo,
 Mi corazón se ensancha
 A tu melodiosa voz,
 Gorjeas en el paño azul
 De la Patria mía

Marimba, retacitos de montaña
 En la mañana clariza
 Cantas destellos de luz,
 Al compás de luceros titilantes.

De tu cuerpo indiano
 Brotan sonos cadenciosos
 Que los inditos bailan
 A la amanecida

Marimba bullanguera,

Marimba señorial,
 En tus notas sonoras
 Palpita el corazón de Guatemala

Luciérnagas se prendieron
 En tus teclas morenas,
 Un torrente de mariposas inquietas
 Se prendieron por tu cuerpo
 Cantarino de madera

Marimba Maya,
 Iluminada de luna de plata,
 Teclas vertiendo
 Cascadas de notas
 Con música de jilgueros,
 Descansas en la hamaca del tiempo

Marimba, vestida con aterciopeladas
 Plumas de bello Quetzal,
 Acariciada por el susurro
 Del viento fresco de la mañana

El guardabarranco
 Tus teclas modela,
 Con su canto habanero,
 Lloran tus notas
 En la selva silenciosa.

Nuestros antepasados
 Brotaron un lenguaje de madera,
 Y cardos sencillamente apagados
 Bañaron el canto lastimero
 De Hunapú e Ixbalanqué.

Ríos cristalinos,
 Alimentan tu vida infinita,
 Por donde cantas
 En las mañanas deslumbrantes
 En atardeceres soñadores
 Tus teclas duermen en el césped
 De la montaña virgen

Marimba, cuanto admiro tu origen,

Cuando tus melodías al aire suena,
El silencio de los árboles añosos
Se incendian en atardeceres de sol.

Marimba, Símbolo Nacional,
Extraído del verdor montañoso,
Burlado con manos orfebres,
Recostada en pétalos immaculados
De Monja Blanca

Marimba chapina,
Antañona señora,
Africana marimba,
El señorío Quiché
Duerme en tu regazo,
Y baila al compás
De tu melodioso cantar

Duermes en el corazón de la montaña,
Con aletear emocionado
De alegres pitorreales
Con sonoras melodías
De pájaros mañaneros,
Despiertas al sonreír del alba.

Marimba pueblerina,
Cantas al amanecer
Bañada con humo
De copalpón indígena,
Tus notas, en algarabía de fiesta,
Se visten con guipiles multicolores,
Regados a tu paso con música
De quiebracajetes madrugadores

Madera preciosa,
Labrada en la carpintería
De la fresca montaña,
El pájaro carpintero
Estrellas desprende del firmamento
Para llenar tu cuerpo acompasado,
Donde el ceniztle
En los días de fiesta

Hace gárgaras en tus teclas
Morenas de marimba

Marimba Maya india,
Sencilla pero hermosa,
Peregrina del mundo

Los astros nacarados
Irradian su luz

Para hacerte grande
Entre las grandes,

Por eso yo te llamo:

Marimba antañona de Guatemala.

LA CHIRIMÍA

Por César Izaguirre

Instrumento de tristeza: tal es ese que
musita

La muy indiana poesía, instrumento
Que bien sabe de melancolía
De aquellos tiempos trágicos, de aquellos
tiempos idos.

¡Oh; la cuita sin límites que acuesta raza
triste;
de esta raza caída, huérfana de alegría,
que en vez de cantos tiene
las quejas de su chirimía...

Esta raza que lleva con mansedumbre la
carga,
Que ha aprendido a ser sufrida y ante el
quebranto
No muestra una sola gota, de llanto.

Sí sabe decir que siente,
Cuando evoca su pasado, que es lágrima
y rebeldía,
En las notas silentes de su chirimía.

DITIRAMBOS AL SON DE LA MARIMBA

Pseudónimo Vax. (Nombre desconocido)
(fragmentos)

Canto Primero.

Yo vengo de un pueblo
Hecho de marimbas
Zurcido de chirimías
Con pasaporte de tambores...

Primero nació la marimba

Después vino mi gente...
Hasta que descubro la marimba
Entonces se convierte
En consumidor de marimbas
O marimbero...

Canto segundo.

Mi corazón se escapa de su jaula
Y se convierte en son
que canta recio los pecados
De una raza que paga innoblezas...

Canto tercer

Crecí entre marimberos
Que hacían el milagro del instrumento
Junto aquellos que afirman la nota
Con el pincel preciso del oído...

Canto cuarto

Marimba
Tu me hiciste con tu canto
Como abreviatura de montaña...

Marimba
Entraña que revientas alma
Marimba mía
¡Madre marimba!...

Quinto Canto

Marimba
Multitud que atrae soledades
Y las conjunta y las conjuga
Hasta embeberlas en música

Tu voz marimba hechicera
Mezcladora de misterios...

Canto Sexto.

Marimba
Que desvela con sus notas
La madeja de emociones...
Marimba peregrina

Que va de rancho en rancho
Que pueblo en pueblo
Y de fiesta en fiesta...

Canto séptimo

He querido en esta feria mía
Alabar tu gorjeo de ave
Tu risa de ninfa
Tu despertar de sueños
Tu alabar de baquetas...

MARIMBA DE TECOMATES.

(FRAGMENTOS)

Pseudónimo: Saquiribal (Autor
desconocido)

Soy hijo de la marimba
Del tún y del Tzijolaj
Y un rancho de palopique
Me espera allá en Joyabaj...

Marimba de marimbero
Dime quien te marimbeó.
--Me marimbeó un marinero
con rayos de luna y sol...

Marimba de Guatemala
Tu canto quiero beber:

--Si quieres beber mi canto
chapincito has de ser...
Marimba de tecomates

Quédate un rato conmigo
--Aquí estoy, hijito mío,
con mis guarimbas de hormigo...
y cuando vuelva a tu lado
con mi boj y mi petate

te cantaré enamorado
Marimba de tecomates...

POEMA A TECUN UMAN

De Miguel Angel Asturias
(Un pequeño fragmento)

Tecún Umán el de los atabeles,
Ruido tributario de la tempestad
En ecos de los tambores, cuero
De tamborón medio ternero, cuero
Adentro, cuero en medio, cuero afuera
Cuero de tamborón, bon, bon, borom,
Bon borom, bon, bon, borombon.
Pepitoria de trueno que golpea con
pepitas gigantes en el hueco del eco que
Desdobra el teponastle,
Tepompón, tepompón, teponastle,
Tepompón, tepompón, tepompón...

Pedro Benjamín Ramos San José.

San Mateo Salamá, Baja Verapaz, Reino
del Tezulutlán. En el Valle de la Paz y de
las fragrantas rosas. Año 2001.
Personas de recurso a quienes agradezco
grandemente su colaboración.
Son parte importante de esta
investigación.

SALAMA

Dr. Eder Sandoval Martínez

PROFESORES:

Mario López Conde
Aura Judith Martínez de Milián
Francisco Guzmán Valdés
Héctor Manuel Xoyón
Arnoldo Guzmán Prera
Rafael Eduardo Ramos García
José Benjamín Ramos García

Ottoniel Fernández

SEÑORES:

Juventino Soto
Rafael Arriola
Arnoldo Guzmán Valdéz
Julio Antonio López
Cruz Juárez

PURULHA

Profesora Ana Delsida Gabriel
Señor Jaun Francisco Chavarría Choc
Señor Alcalde Municipal Sebastián Castro

SAN JERONIMO

Señor Juan José Avendaño
Señor Rony Ochoa

SAN MIGUEL CHICAJ

Señor José María Temú Xitumul.

RABINAL

Señor Rodolfo Avila Caballeros.

CUBULCO

Isabel Orellana García
Cantante, conocida nacional e
internacionalmente.

SANTA CRUZ EL CHOL

Señor Samuel Reyes Mayén.

GRANADOS

Señor Ex Alcalde don Isauro García
Rosales

Agradecimientos para la señorita secretaria
Elda Lisbeth Reyes López, por el levantado
de texto.

BIBLIOGRAFIA

1. La Marimbah Maya
Lic. Carlos Ramiro Asturias G.
2. Cultura e identidad nacional en Guatemala. Los modelos comunes. El caso de la Marimba.
Lic. Celso A. Lara Figueroa
Alfonso Arrivillaga Cortés
Ramiro Chocano, Mexicano
3. La Marimba en Guatemala
Prensa Libre.
4. Prensa Libre, Semblanza, 30 abril año 2000.
Prensa Libre 30 de abril 2000, Guatemala.
5. El último Rey de la marimba semblanza.
Prensa Libre 16 de marzo
6. Un siglo de marimba doble.
Actualidad: Guatemala hoy. 2000, Guatemala.
7. Historia de la América Central
José Milla (Salomé Gil)
8. Caminos y Luchas por la Independencia
Arturo Valdéz Oliva
9. Verdadera y notable Relación del descubrimiento y conquista de la Nueva España y Guatemala. Tomo III.
Bernal Díaz del Castillo
10. Verdadera y notable relación del descubrimiento y conquista de la Nueva España y Guatemala. Tomo III.
Bernal Díaz del Castillo
11. Historia de la Provincia de San Vicente de Chiapas y Guatemala.
Fray Francisco Ximénez.
12. Breve Esbozo Histórico de San Jerónimo. Baja Verapaz.
Víctor Flores Lucas.
13. Recopilación Histórica del Departamento de Baja Verapaz.
Víctor Flores Lucas.
14. La Sagrada Biblia.
Padre José Miguel Petisco de la Compañía de Jesús.
15. Ritos y Tradiciones Maya Quiché
Coronel del Estado Mayor.
José Enrique Ardón F.

OBRAS PUBLICADAS

- Biografías de Personajes Ilustres de Salamá
Impreso en la Tipografía Nacional, 1966.
- * Prosas Salamatecas
Impreso en la Tipografía Nacional, 1967.
- Guatemala en su cumpleaños (poesía infantil).
- Ocho Plumas del Tezulután (Pomeas)
Impreso en la Editorial del Ejército, 1975.
- Colección Literaria Orotapa
25 pequeños fascículos, 1992.
- Guatemala en el Mundo de las Siglas.
Editado por la Radio Bajaverapacense, La Voz del Valle, 1996.
- Guía Turística. Historia, Comercial y patronal del Departamento de Baja Verapaz, Editado por el Programa Las Verapaces (PLV) en Imprenta Mi Terruño, 1998.
- Cien Años de Historia. Jefes Políticos, Comandantes, Intendentes, Tesoreros, Secretarios, Registradores Civiles y Alcaldes de la Cabecera Municipal de Salamá, así como Gobernadores Departamentales. Algunas anécdotas. Del año de 1897 al año de 1998, publicada con la colaboración de profesor Carlos Rivera Flores, 1999.

- Basura.
Diez Cuentos Cortos de la Baja Verapaz del Sur. Editada con la colaboración del Profesor Carlos Rivera Flores. Año 2000, y el Licenciado Leonel Orlando Vielman Reyes.
- Doce Sonetos. Despedida del año dos mil. 2000.
- Diccionario de Nombres y Apellidos Curiosos. Año 2000.
- Conocimientos Básicos del Departamento de Baja Verapaz. Con la colaboración del Licenciado Leonel Orlando Vielman Reyes, Profesora Clara Eugenia Ramos de Vielman y Eugenia María Vielman Ramos. Año 2000.
- Sobrenombres de personas en la ciudad de Salamá. Editado con la colaboración del Lic. Fernando Alberto Ramos García. Año 2001.

AGRADECIMIENTO

- Al Alcalde del Municipio de Purulhá, Sr. Sebastián Castro García y su Honorable Corporación Municipal.
- Al Alcalde del municipio de Salamá, Sr. Eduardo Ascencio González y su Honorable Corporación Municipal.

Por la ayuda económica, para hacer el presente publicación.
Prof. Pedro Benjajín Ramos San José